

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta** : 505

**Auteur(s)** : Richard, fils de Garin [particulier]

**Auteur(s)** : Sezille, femme de Richard, fils de Garin [particulier]

**Auteur(s)** : Garin, frère de Richard fils de Garin [particulier]

**Auteur(s)** : Raoul, oncle de Richard fils de Garin [particulier]

**Auteur(s)** : Payen [particulier]

**Bénéficiaire(s)** : Jumièges, Saint-Pierre (abbaye)

**Genre d'acte** : charte

**Authenticité** : non suspect

**Datation** : [1101-1200]

**Lieu d'émission** : Chennebrun

**Action juridique** : donation

**Langue du texte** : latin

## Analyse

Richard fils de Garin, « Sezilla » sa femme, Garin son frère et Raoul son oncle, donnent à l'abbaye de Jumièges la moitié de l'église et de la dîme de Verneuil et l'église de Saint-Denis de Piseux avec leur part des dîmes sur ladite église. En échange de cette donation, les religieuses devront verser audit Richard, tant qu'il la voudra exiger, une rente annuelle de 20 sous, monnaie de Dreux, payable le jour de la fête de saint Remi.

## Tableau de la tradition

### Éditions principales

a. Vernier Jules-Joseph, *Chartes de l'abbaye de Jumièges (v. 825-1204)*, Rouen-Paris, Lestringant-Picard (Société de l'histoire de Normandie), 1916, 2 vol., n° CLXXXIX, t. 2, p. 146-147.

## Dissertation critique

datation proposée par J.-J. Vernier

Texte établi d'après a

In Christi nomine. Ego Ricardus, filius Garini, et Sezilla, uxor mea, et Garinus, frater meus, et Radulfus avunculus meus, et Paganus, cuncessimus (sic), pro remedio animarum nostrorum antecessorum et pro salute animarum nostrarum, Deo et sancte Marie sanctoque Petro Gemeticensi atque fratribus ibi Christo servientibus medietatem scilicet ecclesie atque decime Vernoliensis ville et medietatem cimiterii et quicquid habemus in rebus ecclesie pertinentibus Vernolii, et ecclesiam sancti Dionisii de Pui[seia, et no]stram partem decime cum omnibus rebus illi ecclesie pertinentibus et quicquid poterint monachi auxilio Dei et nostro in ecclesia de Barilz ..... recte. Et pro isto beneficio dabunt monachi mihi Ricardo, de caritate ecclesie, unoquoque anno, viginti solidos de Drocensibus, quamdiu illos habere voluero et meus heres, et in die festi sancti Remigii ; et si illo die non habebantur, ad terminum advenientem post redderentur. Et hec carta fuit facta ad Quercumbrunum, in presentia Goheri † de Morvilla, et

Aeleise † uxoris sue, et Gazonis † de Riveria, et Petri † sui filii, et Rogeri † ejusdem filii. Interfuerunt itaque huic donationi, ex parte illius Ricardi †, Radulfus † et Paganus † sui avunculi, et Teardus †, et Gislebertus † suus filius, et Joislenus Villanus †, et Acelinus † de Giboudele., et Bernardus † filius Vitalis, et Herbertus † filius Oterni, et Mahiellus † filius Macelini de Puiseia, et Jocelinus † filius Joisleni, et Landricus † de Veteri Vernolio, et Henricus † filius Droardi ; et ex parte monachorum, Godfridus † prefectus, et Rogerus † gener ejus, et Macel[inus] † de Cepeleria, et Garinus † suus filius, et Robertus † nepos Alberge, et Macel[inus] † filius Erenborge, et Stephanus † presbiter, et Picotus † et Osmundus † sacerdotes, et Willelmus † clericus nutritus Balduini sacerdotis, et Robertus † filius Galterii de Puiseia.